
A

FIDA
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA
Junta Ejecutiva – 79º período de sesiones
Roma, 10 a 12 de septiembre de 2003

RESUMEN DE LAS PROPUESTAS DE PROYECTOS Y DONACIONES
DEBATIDAS POR LA JUNTA EJECUTIVA

I. PROPUESTAS DE PROYECTOS Y PROGRAMAS

1. En su 79º período de sesiones la Junta Ejecutiva aprobó las propuestas de proyectos y programas que se indican a continuación:

ÁFRICA I

Burkina Faso: Programa de Inversiones Comunitarias en Fertilidad Agrícola
EB 2003/79/R.19 + Add.1 + Sup.1 (ahora EB 2003/79/R.19/Rev.1)

2. La Junta Ejecutiva aprobó un préstamo por un monto de DEG 8,8 millones y manifestó su apoyo al proyecto, que está en consonancia con el documento sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) relativo a Burkina Faso. Asimismo, destacó la importancia de mantener una estrecha colaboración e intercambio de información con los proyectos en curso y otras iniciativas de desarrollo que se llevan a cabo en el país, en especial en su región oriental, a fin de evitar la duplicación de esfuerzos. Se insistió en la necesidad de tener en cuenta actividades análogas realizadas en el marco de un proyecto financiado por Dinamarca en la provincia de Komandjari, en la parte oriental de Burkina Faso. La Junta Ejecutiva solicitó que este último país y el FIDA examinaran detenidamente el marco lógico del programa durante su puesta en marcha y lo detallaran ulteriormente, poniendo de relieve los indicadores cuantitativos y cualitativos a fin de facilitar la ejecución y el impacto en los beneficiarios. La Secretaría del FIDA agradeció a la Junta sus útiles observaciones y apreciaciones acerca de la participación de todos los interesados directos en la fase de ejecución del programa y aseguró que este proceso se seguiría muy de cerca.

ÁFRICA II

**Etiopía: Proyecto de Desarrollo de las Comunidades de Pastores
EB 2003/79/R.20 + Add.1 + Sup.1 (ahora EB 2003/79/R.20/Rev.1)**

3. Al aprobar el préstamo de DEG 14,4 millones, la Junta Ejecutiva expresó su pleno respaldo a esta intervención, cuya finalidad consiste en incrementar los medios de subsistencia, crear capacidad a nivel local y comunitario y promover la gestión en caso de desastre, con objeto de reducir la vulnerabilidad de los pastores a la sequía y otras catástrofes naturales.

**Kenya: Memorando del Presidente relativo al Proyecto Piloto de Ordenación de los Recursos Naturales en la Ladera Oriental del Monte Kenya (Préstamo n° 599-KE): Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM): Financiación suplementaria del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) – Aprobación para ultimar el documento del proyecto del Bloque B del FMAM/Acuerdo de financiación con el PNUMA
EB 2003/79/R.35**

4. La Junta Ejecutiva aprobó por unanimidad la solicitud para autorizar al Presidente a ultimar el documento del proyecto/acuerdo de financiación con el PNUMA para que se liberen fondos de la donación del Bloque B con destino al Proyecto Piloto de Ordenación de los Recursos Naturales en la Ladera Oriental del Monte Kenya del FIDA.

**Malawi: Memorando del Presidente relativo a la revisión del alcance del Programa de Apoyo a los Medios de Subsistencia de la Población Rural (préstamo n° 565-MW)
EB 2003/79/R.21**

5. La Junta Ejecutiva aprobó por unanimidad la revisión de los objetivos, actividades y cuadros de costos (debidos a un cambio en la financiación del programa), así como la ampliación del período disponible para firmar el préstamo hasta el 31 de diciembre de 2003.

**Rwanda: Proyecto de Promoción de las Pequeñas Empresas y las Microempresas Rurales – Fase II
EB 2003/79/R.22**

6. La Junta Ejecutiva aprobó un préstamo de DEG 10,65 millones para este proyecto. Se recibieron y se contestaron observaciones por escrito, a las que se dará seguimiento durante la fase de ejecución. Se hizo hincapié en la necesidad de disponer de infraestructura física adecuada para asegurar el éxito de las actividades y se confirmó que en el curso de la ejecución se velaría por que se mantuvieran vínculos con las diversas iniciativas en curso o previstas en las zonas del proyecto. En el primer año del proyecto, y aprovechando los sistemas vigentes desarrollados durante la primera fase, se ampliará y se fortalecerá el sistema de seguimiento y evaluación mediante el empleo de datos de base, y se incorporarán indicadores pertinentes, descentralizados y desglosados por sexo. Además está previsto seguir un proceso regular de retroalimentación y realizar una evaluación cuantitativa del impacto como base para una gestión orientada a los resultados.

ASIA Y EL PACÍFICO

**Bhután: Memorando del Presidente relativo a la conversión del Segundo Programa Agrícola en la Zona Oriental en un programa estándar ajeno al Mecanismo Flexible de Financiación
EB 2003/79/R.23**

7. La Junta Ejecutiva tomó nota de la conversión de esta intervención en un programa estándar ajeno al Mecanismo Flexible de Financiación.

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

**Guatemala: Programa Nacional de Desarrollo Rural – Fase I: la Región Occidental
EB 2003/79/R.24 + Add.1 + Sup.1 (ahora EB 2003/79/R.24/Rev.1)**

8. La Junta Ejecutiva aprobó por unanimidad un préstamo de DEG 21,55 millones para este programa. Antes de que se celebrasen los debates de la Junta, la división correspondiente presentó una respuesta por escrito a las cuestiones planteadas por los Directores Ejecutivos de los Países Bajos y los Estados Unidos.

CERCANO ORIENTE Y ÁFRICA DEL NORTE

**Marruecos: Proyecto de Desarrollo Ganadero y de Pastizales en la Región Oriental – Fase II
EB 2003/79/R.25**

9. La Junta Ejecutiva aprobó un préstamo por un monto de DEG 4,55 millones y manifestó su apoyo al proyecto, que está en consonancia con el documentos sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) relativo a Marruecos. Asimismo, a petición del Director Ejecutivo por el Japón, el FIDA se pondrá en contacto con el representante del Organismo de Cooperación Internacional Japonés en Marruecos con objeto de examinar las posibilidades de cooperación con el proyecto del FIDA en las esferas del desarrollo agrícola, la educación no académica y la formación profesional de jóvenes graduados desempleados.

**Turquía: Proyecto de Desarrollo de Sivas y Erzincan
EB 2003/79/R.26 + Corr. 1 (ahora EB 2003/79/R.26/Rev. 1)**

10. La Junta Ejecutiva aprobó un préstamo de DEG 9,25 millones para este proyecto y expresó, por escrito y verbalmente, su pleno apoyo a la intervención, que está en consonancia con el COSOP relativo a Turquía. La Junta elogió los méritos del proyecto: el planteamiento que parte desde la base; la orientación específica al liderazgo y la participación, y la creación de capacidad a nivel local (con miras a la sostenibilidad y el logro de un consenso general, por ejemplo, en relación con temas como los pastizales comunales); el reconocimiento de los posibles impedimentos resultantes de un sistema tradicional vertical y burocrático y de un escaso compromiso de los aldeanos; y la orientación hacia los resultados. Asimismo la Junta reconoció que el propósito de potenciar a la población rural pobre de la zona del proyecto constituía un desafío. Si bien el enfoque participativo del desarrollo rural es un aspecto innovador en Turquía, merece la pena intentarlo, ya que la actitud favorable del nuevo Gobierno hace que el proyecto sea más viable. En el marco de las políticas vigentes en el país, más orientado al mercado, incluso las comunidades pobres tendrán que hacer frente a la competencia internacional; el planteamiento del proyecto del FIDA podría representar un primer paso para ayudar a los pequeños agricultores en su camino hacia una producción primaria más eficaz, incluido el proceso local de elaboración. La Junta consideró que el éxito del proyecto dependería de la habilidad

con que el Ministerio de Agricultura administrara el proyecto y otorgara a las autoridades locales control suficiente para que tenga éxito un enfoque que parte desde la base. Solicitó que el FIDA siguiera con atención este proceso durante la fase de ejecución.

II. PROPUESTAS DE DONACIONES

11. Como observación general sobre este tema del programa, el Director Ejecutivo por Bélgica reiteró lo que había señalado en el anterior período de sesiones de la Junta acerca de la necesidad de armonizar el programa de donaciones con el de préstamos. La Presidencia hizo presente que ese asunto se debatiría en un seminario oficioso sobre la política en materia de donaciones. En su 79° período de sesiones la Junta Ejecutiva aprobó las propuestas de donación que se indican a continuación:

**Donaciones de asistencia técnica para investigación y capacitación agrícolas a centros internacionales que reciben apoyo del GCIAI
EB 2003/79/R.27**

12. En esta categoría se aprobaron las dos donaciones siguientes.

Instituto Internacional de Agricultura Tropical (IITA): Desarrollo, difusión y adopción participativos de tecnologías del caupí para reducir la pobreza en África occidental – Fase II

13. La Junta Ejecutiva aprobó una donación de USD 1 millón.

Asociación para el Cultivo del Arroz en África Occidental (ADRAO): Investigación adaptativa y difusión participativas de tecnologías del arroz en África occidental – Fase II

14. La Junta Ejecutiva aprobó una donación de USD 1 millón.

**Donaciones de asistencia técnica para investigación y capacitación agrícolas a centros y organizaciones internacionales que no reciben apoyo del GCIAI
EB 2003/79/R.28**

15. En esta categoría se aprobaron las cuatro donaciones siguientes.

Oficina Regional para Asia Meridional del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) – Incorporación de los aspectos de género al proceso general de reducción de la pobreza en Asia: Apoyo al programa para el análisis de políticas, actividades de promoción y creación de redes a fin de combatir las desigualdades de género y la vulnerabilidad de la mujer

16. La Junta Ejecutiva aprobó una donación de USD 200 000.

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) – Ampliación del programa de escuelas de campo de agricultores en África oriental y meridional

17. La Junta Ejecutiva aprobó una donación de USD 1,09 millones.

Centro de Desarrollo Rural Integrado para Asia y el Pacífico (CIRDAP) – Aumento de escala y creación de vínculos entre las organizaciones de los pobres: aprender de las experiencias de las organizaciones de la sociedad civil y los proyectos del FIDA en Asia

18. La Junta Ejecutiva aprobó una donación de USD 450 000.

Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID) – Programa para desarrollar una red de generación e intercambio de conocimientos en la región de COAN (Fase I)

19. La Junta Ejecutiva aprobó una donación de USD 1 millón.